

جَزَائِر مَحَاكِم

جمعه ایرتسی

نومرو	رمضان	سنه	كانون ثانی	سنه	صفیفة
۹۶۳	۷	۱۳۱۵	۱۷	۱۳۱۳	۱۳۷۲۵

(اشبو غزوة بهر هفته جمعه ایرتسی کونلری چیقار . سنه لکی در سعادت ایچون مجیدیه یکر می فروش)
 (حسابیله التمش فروشدر . طشره لر ایچون اون بش فروش پوسته اجر قی ضم اولنور . بهر)
 (نسخہ سی ینہ مجیدیه یکر می فروش اولق اوزره یوز یاره یه هر یرده صاتیلور . درج اولنه جق)
 (اعلاناتک هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولق استیانلر عدلیه نظاری)
 (دأره سنده کأن جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایلیلدر)

قسم رسمی

تجار بیننده متداول اولوب رسم مقطوع
 ویانسی به تابع بولنان بالمله سندات اوزرینه
 یازیله جق شرحلر حقنده سبق ایدن اشعار اوزرینه
 شرفوارد اولان فی ۵ جمادی الاخر سنه ۳۱۵
 وفی ۲۰ تشرین اول سنه ۳۱۳ تاریخلو تذکره
 حضرت صدارتیناهیده اصول ونظامی دأره سنده
 تنظیم ایدلمش اولان چک و پولیچه وامره محرر
 سندلر و بوکا نمائل بانکلر ایله تجار بیننده متداول
 سندانک تضمن ایلدیکی مبالغ نسبتنده اوزرینه
 بول الصاق ایدلمش اولمسایله بونلرک حواله

(۲۰ شعبان سنه ۳۱۵ و ۱ كانون ثانی سنه ۲۱۳)
 (تاریخیه عموم ولایات استیناف مدعی)
 (عمومیلکرینه یازیلان تحریرات عمومیہ)
 (صورتیدر)

وقبضی مبین اوزرلرینه یازیلان شرخلرک تمقا
رسمنه تابع طوتلمسی مکرر پول رسمی استیفاسی
دیمک اولوب بوایسسه قواعد عمومیه مخالف
اوله رق معاملات تجاریه بی دخی اشکال ایده جکی
جهتله جائز اوله میه جفتدن بعدما اوللوشرخلرک
پول رسمندن مستثنای طوتلمسی لازم کله جکی
شورای دولت تنظیمات دائره سندن بامضبطه افاده
قلبدینی امر و اشعار بیورلمش ودائرة مأموریتلری
داخلنده بولنان محاکمه لاجل التبلیغ اشبو
تحریراتک نسخ مطبوعه کافیه سی لفافه ارسال قلنمش
اولمغه اولو جهله ایضای مقتضاسی .

قسم غیر رسمی

(بک اوغلنده باقالتیده متمکن متوفی اوسپ)

(ورثه سی اغوب و بغوص وارتین و صوفی)
(ایله محل مذکورده مقیمه لکه جی اندون قیزی)
(ارانیک قادین یئنده متکون دعوایه دائر بک)
(اوغلی بدایت محکمه سی برنجی حقوق دائره سندن)
(۱۱ مارت سنه ۳۱۲ تاریخی ویش عددی)
(ایله ویریلان اعلامک مابعدی)

قادین ذمتنده التمش لیرا مطلوبی اولوب هیچ
برشی التماش و دین مذکور مع فائض یوز
یکرمی لیرایه بالغ اولمش اولدینی و حصه مذکور
بدل ایجارلری مدعیه مزبورده طرفندن الیدینی
و مستأجری جلب واستجواب اولنور ایسه
حقیقت حال میدان چیه جنی و اولجه مزبورده بی
دخی پروتستو ایتد کلرینی و مبلغ مزبورنه زمان
تماماً تسویه و ایضا ایدیلور ایسه خانه مزبورک
نصفی اولوقت مزبوره ارانیک قادینه
فراغ ایده جکلرینی مدافعه درمیان ایتلری
اوزرینه جریان ایدن محاکمه و تدقیقات نتیجه سنده
مبلغ مدعاهک فائضیه بالغ اولدینی اون بریک
کسور غروشدن مزبوره نک ثمن حصه ارثیه سی
اولان بیک درتیوز سکسان درت ییق غروش
ایله مرقومک متصرف اولدینی خانه بدل اجوراتی
ایدو کی مقاوله نامه ده مندرج بولنان اوتوز

اوج لیرانک وقت تأدیه سندن اعتباراً مع فائض
بالغ اولدینی بشر بیک یدی یوز تمش سکز
غروشک بالتزویل متباقی التمش لیرا طقسان سکز
غروش مدعیه مزبوره نک مدعی علیه اعطاسنه
و مدعابه نصف خانه نک مزبوره عهده سنه اعاده
فراغنه مدعی علیه مک مجبور طوتلملرینه
حکمدن واشبو حکم علیه ده مستدعی تمیزلرک
باشلوچه اعتراضاتی مقاوله نامه نک ظهرنده
اوتوز اوج ایراتسلیمات یازلمسی بویارده نک بالذات
مورثلرینک الیدینه دلالت ایتیبوب مقاوله نامه
خصملری یدنده بولنمش وانک طرفندن محکمه یه
ابراز ایدلمش اولسنه و تسلیمانده بدرلری متوفی
اوسپک امضاسی بولنماسنه بناء تسلیمات اشارتک
علیهلرنده قانوناً مدار حکم اوله میه جنی بدیی
ایکن بوجهتک نظر دفته التماسی و عندالحاکمه
کندولری اساساً حقی چیقارلمشیکن مصارف
محاکمه نک تماماً کندولرینه تحمیل ایدلمسی مغایر
اصول وقانون اولدیغندن بختله اعلام مذکورک
تقاضی استدعاسندن و مدعی علیها ارانیک قادینک
نتیجه جوابی دخی خصملری طرفندن سرد
اولنان اعتراضاتک واهی و بی اساس اولوب
موافق اصول وقانون اولان حکم ابتدائیک تصدیق
طلبندن عبارت بولنمشدر .

ایجابی مذاکره اولندقه اعلام مذکور
مندرجاتندن منقهم اولدینی اوزره مستدعی
تمیزلر محکمه ابتدائیه جه جریان ایدن محاکمه
اشناسنده بدل ایجارک مدعیه طرفندن الیدینی
بیان ایدرک بوصورتک مستأجرلردن تحقیق
ایدلمسی ادعا ایتشلرایکن بوجهت تحقیق اولدینی
کبی بدل ایجاردن متوفانک مقبوضی اولدینی ادعا
ایدیلوب اوتوز اوج لیرا متوفانک دینی ورثه
طرفندن ادعا ایدیلان التمش لیرا دخی متوفانک
مطلوبی اولدینی جهتله دین متوفی مطلوبندن
تزیل اولندقدن صکره کیروده قالان ایچه ترکه
متوفی دیمک اولوب مدعیه بوقیه مطلوبدن
حصه ارثیه ویرلمک اقتضا ایدر کن التمش لیرانک
بالغ اولدینی اون بریک کسور غروشک حصه
ارثیه اقراری و دعوائی واقعه ده برجهندن
مدعیه و برجهندن دخی مستدعیر حقی چیققلری
جهتله مصارف محاکمه نک دخی طرفینه تحمیل
ایدلمسی لازم کلور کن یالکز مستدعی تمیزلر
تحمیل ایدلمسی مخالف اصول وقانون بولنمش
و اعتراضات واقعه شایان قبول کورنمش اولدیغندن
اصوله محاکمه حقوقیه قانوننک ایکوز اوتوز
ایکنجی و ایکوز قرق برنجی مادهلری موجبجه

اعلام مذکورك نقصنه وزيرده مفرداتی مرقم
اوجبوز الی سکز بچق غروش مصارف
عماکه نک ایلروده حقسز چیه جق طرفه رجوع
ایتمک اوزره اول امرده مستدعی تمیزلردن
السنه ۲ ایلول سنه ۳۱۲ تاریخنده متفقاً قرار
ویرلدی .

قیصریه ده مقيم معدد افندی زاده طاهر افندی
ایله قیصریه نک تاج الدین محله سنده ساکنه جلب
اوغلی شفیق زوجیه سی خوریه خاتون بیننده
متحدث دعوايه دائر قیصریه بدایت محکمه سندن
۷ اغستوس سنه ۳۱۲ تاریخی ویکرمی بر
عددی ایله ویریلان اعلام مزبوره خوریه خاتون
طرفندن تمیز ایدلمکله باش مدعی عمومیلک
مأموریت علیه سنک مطالعه نامه سی اندقدن صکره
بتکرار اعتراض لایحه سیله بالمطالعه تدقیقات تمیزیه
اجراسته ابدار اولندی .

اعلام مذکورك خلاصه مالی مومی الیه
طاهر افندی نک باجحت شرعیه متولیس بولندی
قیصریه نک کرگاه نام موقعنده کائن معلوم الحدود
برقطعه وقف باغنه مزبوره خوریه خاتون ایله زوجی
شفیق واریه جی اوغلی مصطفی افندی طرفلردن
وقوعبولان مداخله نک منعيله طرفنه تسلیمچی
طلب وادعا وبرقطعه بحت شرعیه ابراز واعطا
ایتمسینه قارشو مدعی علیهمدن مزبوره خوریه
خاتون منازع فیه باغ نک نصفی پدرندن صاتون
الوب ملک مشتراسی اولدینی دعواي واقعه یه
حائذ اولوب رؤیتی محکمه شرعیه یه حائذ بولندی
بالادعا برقطعه سند ابراز واعطا ایتمی و مصطفی
افندی دخی منازع فیه اولان باغی خصمی مومی
ایله طاهر افندی هر تقدیر محلولدر دیه رک اولبالاده
بحت شرعیه دخی استحصال ایتمش ایسه ده
مذکور باغ نک بارات عالی متولی سابق برادری
اولوب بعد الوقات کندوسنه متولیلک اصابت
ایده جکفی و کندوسی دخی اهل بولندی قی درمیان
وشفیق دخی کندوسی منازع فیه باغه مداخله
ایتمدیک کی حصه سی دخی بولندی قی مدافعه
اثبات ایتملی اوزینه محکمه جه محل منازع فیه ک
اجرای کشفیه جریان ایدن محاکمه و تدقیقات

ایجابی مذاکره اولندقدن اعلام مذکور
مألندن مستبان اولدینی اوزره منازع فیه باغ وقف
اولوب محکمه شرعیه دن وقف اولدینه و متولی
ومشروط لهک دخی مدعی علیه طاهر افندی
ایدو کنه دائر برقطعه بحت شرعیه دخی اعطا اولتمش
اولدینی جهته و قیقی شرعاً ثابت اولان مذکور باغ
حقنده تحت ایدن اشبو دعوانک محکمه نظامیه
جه فصل ورؤیت اولتمی وظیفه خارجنده بولتمش
و مستدعی نک لایحه سنده بوجهته دائر درمیان
اولنان اعتراض موافق نفس الامر کورغش
اولدیندن اصول محاکمه حقوقیه قانوننک ایکوز
اوتوز ایکنجی ماده سی موجبجه اعلام مذکورک
نقضیه قانون مزبورک ایکوز قرق اوچنجی
ماده سی حکمنه توفیقاً کیفیتک حائذ اولدینی محکمه
شرعیه یه حواله سنه وزیرده مفرداتی مرقم یوز
سکسان بش فروش مصارف تمیزیه نک ایلروده حقسز
چیه جق طرفه رجوع ایتمک اوزره اول امرده
مستدعیدن استیفا سنه ۲۴ کانون اول سنه ۳۱۲
تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

نتیجه سنده مزبوره خوریه خاتون هر تقدیر
مذکور باغ نک نصفی متولی پدرندن صاتون
الدینی بالادعا اولبالاده سند ابراز ایتمکده ایسه ده
منازع فیه باغ نک وقف اولدینی و متولیس دخی
مومی الیه طاهر افندی اولدینی عندالحا که ابراز
اولنان بحت شرعیه مندرجاتی واستماع شهودله
ثابت اولسنه بناءً بالکر مدعی علیها مصطفی
افندی ایله خوریه خاتونک مداخله لرینک منعيله
مذکور باغ نک مدعی طاهر افندی به تسلیمینه
حکمدن واشبو حکم علیهمده مستدعی نک لایحه
سنده محرر باشلوجه اعتراضی دعواي واقعه
وقف باغ نک قبولنه متدائر و مرجع رؤیتی محاکم
شرعیه اولدینی عندالحا که درمیان اولتمش ایکن
قیصریه بدایت محکمه سنجه اشبو ادعاسنک نظر
دفته التمهیرق اعطای حکم اولتمی مغایر قانون
اولدیندن بحتله اعلام نک نقضی استدعاسندن وانف
البیان مطالعه نامه مندرجاتی دخی انشای محاکمه
درمیان ایدیلان وظیفه مسئله سی اوزرینه مدعی
عمومی حضوریه بوجهته تحت قراره التمی
لازم اولدینی حالده بونقطه قانونیه یه رعایت
ایدلماش ولایحه ده بوباده درمیان ایدیلان اعتراض
ض دخی بجا کورلمش اولدینی بیانندن عبارت
بولمشدر .

پرايه قضائيتك پاپا سوطير محله سنده مقيم
نيقوله ولد كورك كي ايله قضاء مذ كورك چارشو
محله سنده ساكن تيراني اتمكجي بانوس بن عبده
بيننده متحدث دعوايه دائر مناستر استيناف محكمه سندن
ه اعستوس سنه ۳۱۶ تاريخي واون يدي عددی
ايله ويريان اعلام بانوس افا طرفندن تمیز
ايدمكله طرفيك اعتراض وجواب لايحه لريله
براشديريله رك بالمطالعه تدقيقات تمیزيه اجراسنه
ابتدار اولندي .
اعلام مذ كورك خلاصة مالی مرقوم نيقوله .
نك پشترجه قريه سي اراضيسنده واقع برباب
دقيق د کرمانه مخصوص خرقك آنا صوينك
قاتلمسي زماننده بریصار دره سي قییلرنده بایرلر
دخی مترکم صولر سد ايله آلنوب اصل باشلو
صو ايله برالشه رك عبدی پاشانك اوچنجی
د کرمنك خرقه كیرد كدن ومذ كورك خرقك
سددندن سوزلد كدن صكره ايكنجي برسد
واسطه سيله صارچونك واورادن دخی اسلام
افنديك د کرمنلری خرقه ودرديجي سده
اصل آنا صو ايله برلشهرك حسن افنديك واندن
كندوسنك د کرمنه من القديم جريان ایده كلكده
ايكن مرقوم بانوس افا مذ كورك درديجي سدی

احكام محله اقتضاسندن اولديني كي مدعی عليه
بانوس افانك محدث اوله رق يابديرديني د کرمنی
موسم شتاده صويك كثرقي زماننده بایرلردن
آیروجه تراكم ایدن سيل صولريله زخيره طحن
ایده كلكيكي شهودك جمله اخباراتندن بولنش
اولديغه بناء محله نك بيك يوز يكرمی درديجي
ويك سكر يوز اون سكرنجی ماده لری موجبجه
مرقوم بانوس افانك مذ كورك خرقه وقوعبولان
مداخله سنك منعيه خرق حال سابقه ارجاعنه
مجبور طوتلمسسه حكمدن ومستدعينك اشو
حكم عليهنده لايحه سنده محرر اعتراضاتك باشلو .
جه سي خصمنك ادعاسندن اكلاشديني وجهله
پريصار دره سنك صويي كندی د کرمنك
دوراننه مخصوص اولديني اقرار اولنوب فقط
كندی د کرمنيله ديكر د کرمنلرك دوراننه
منحصر اولان صولرك قاتی زماننده مذ كورك
دره قییلرنده مترکم صولردن انتفاعنه حق لری
بولنديني درميان اولمسنه كوره بریصار نهرنده
خصمنك حق اولديني ونهر مذ كورك صوينك
منحصراً كندو د کرمنه عائد اولديني اكلاشلمش
ايكن محكمه جه بوراسنه نظر دقت اولمیه رق
دعوی اولنيان و كندوسنك اولديني خصمنك

اقراری تحمیده بولنان پريصار نهرينك دخی
خصمنه حكم ايدلمسي مخالف قانون اولديغندن
بجمله اعلامك تقضي استدعاسندن ومدعی عليهك
لايحه سنده محرر نتیجه جوابی دخی اعتراضات
مذ كوره نك واهی وبی اساس اولديني بیسانيله
ردی وموافق اصول وقانون اولان اعلامك
تصديقي طلبندن عبارت بولمشد .

ایجابی لدى المذاكره اعلام مذ كورمندرجا .
تندن منفهم اولديني اوزره درجه اولی محكمه .
سنجه اساس دعوايه برقرار ویرلکسزین قرار
قريه اوزرينه وقوعبولان استيناف دعوا سي
اوزرينه اعلام ابتدائيتك فسخی حالنده اساس
ماده نك رؤيتيچون كيفيتك بدايت محكمه سسنه
اعاده سي لازم كلور ايكن اساس دعوانك استيناف
محكمه سنجه رؤيت وفصلی جهته كيدلمسي يولسر
ومغار قانون اولديغه بناء اصول محاکمه
حقوقيه قانونك ايكيوز قرق برنجی ماده سي
موجبجه اعلام مذ كورك تقضيله قانون مزبورك
ايكيوز قرق اوچنجی ماده سي حكمه توفيقاً
كيفيتك بالرؤيه اعلامه ربطی ضمننده بدايت
محكمه سسنه اعاده سسه وزيرده مفرداتی مرقم درت
يوز اوچ بحق غروش مصارف تمیزيه نك ایلروده

حقسز چيقه جق طرفه رجوع ايتك اوزره اول
امرده مستدعی تمیز بانوس اغادن استيفاسنه
۲۷ مارت سنه ۳۱۳ تاريخنده قرار ويرلدي .

بولوا دين قواسنه تابع اسحقلو ناحيه سنده
مقيم مفتی زاده نجباتی افندی ايله قره حصار
سنجانغی اها لیسندن شیخ زاده یحیی افندی بیننده
متحدث دعوايه دائر بولوا دين بدايت محکمه سندن
۱ اغستوس سنه ۳۱۲ تاريخی واون سکر عددی
ايله ويريلان اعلام مومی اليه نجباتی افندی
طرفندن تمیز ايدلمکله طرفينک اعتراض وجواب
لايحله ليله بالمطالعه تدقيقات تمیزيه اجرا سنده ابتدار
اولندي .

اعلام مذکورک خلاصه مآلی مومی اليه

یحیی افندی ايله اسحقلو ناحيه سنده کائن اولوب
مومی اليه نجباتی افنديک متصرف اولديني
چفتليک حصه شايه سنی التي بيک کسور غروش
بدل مقابلنده اشترا و مبلغ مذکور ایفا ايلمش
ایکن مؤخرأ حصه مذکورک مستحق طرفندن
ضبط اولنسی سبيله فراغ اجرا اولنه مديفندن
مبلغ مزبور ايله آيروجه باسند الاجبی اولان
التي يوز وبلا سند الدن ويرديکی اوتوز غروشکه
جمعاً يدي بيک بشيوز اوتوز غروشک مومی
اليه نجباتی افنديک تحصيلی مومی اليه نجباتی افنديک
اموال منقوله وغير منقوله سنده وضع ايتديکی
جزک تصديقی طلب ودعوی وبرقطه جزنامه
ايله وبرقطه دين سندی وبرده طابو سندی
ابراز واعطا ايلمسی ومدعی عليه نجباتی افندی دخی
کرچه چفتلک مذکورک نصفی یحیی افندی به
صائق نیتند بولنمش ايسه مستحق طرفندن
ضبط اولنديفندن صاته مديني کبی باره سنی دخی
الديغی وسنده کی التي يوز غروشه مقابل اون
ایکی چکی افیون تسلیاتی بولنديغی وبالكز الدن
الديني اوتوز غروش ذمتی ایدو کئی وجزی
طلب اولنان اموال قاتوناً جزی غیر جائز اولان
اموالدن ایدو کئی مدافعة بیان وانبایلمسی

اوزرينه اولبايده اجرا قلنان محاکمه وتدقيقات
نتیجه سنده مومی اليه نجباتی افنديک مبلغ مدعايی
یحیی افنديک الديني طلب ومطالعه اولان طابو
حاصلات جدولی ايله مختار علم و خبرندن اکلا -
شلمش والتي يوز غروشک سنده قارشو تسلیات
اداسنه ينه سندله اثبات اولنق لازم ایکن اثبات
اولنه مديني جهنله مدعی عليهک مدافعات
واقعه سنک ردینه مبلغ مدعايک يدي بيک بشيوز
اوتوز غروشک تحصيله وجزک دخی تصديقه
حکمدن واشبو حکم عليهنده مستدعی تمیز
نجباتی افنديک باشلوجه اعتراضی کندوسنک
دفع واقعی اثباتدن اظهار عجزی اوزرينه خصمه
بريمن تکليفه حق وار ایکن محکمه جه طالب
تحلیف اولوب اولنديفنگ استفسار اولنماسی
و جز اولنان اموال مجله و اصول محاکمه
حقوقیه قانونی موجب رنجه جز وفروختی جائز
اولیان اموال دن ایکن جز وفروخته حکم اولنسی
مخالف قانون اولنديفندن بحثله اعلامک تقضی
استداسندن ومدعی عليه یحیی افنديک نتیجه
جوابی دخی اعتراض واقع واهی وبی اساس
ایدو کی بیانیه ردی واعلامک تصدیقی طلبندن
عبارت بولنمشدر .

ایجابی لدی المذاکره اعلام مذکور مطا -
له سندن اکلا شلديني اوزره محکمه جه التي يوز
غروشک سنده قارشو درمیان اولنان تسلیات
اداسنک سنداً اثبات اولنه مديفندن طولای ردینه
قرار ويرلش ايسه مدعی عليه نجباتی افندی به
تسلیات اداسنی سندله اثبات ایدو مديکی
صورته مدعی مومی اليه بريمن تکليفه حق در کار
ایکن بوجهت نظر دفته النديني کبی اموال
محجوزه نک سجزه غیر صالح اولديني حقنده کی
اداسنک بالتدقيق نتیجه متحصليه کوره حقنده
برقرار ويرلک مقتضی ایکن بوجهتک دخی تدقيق
ایدلامسی یولسز و اصول وقانونه مخالف اولوب
ومستدعینک اعتراضی دخی بوجهتله متدائر
اوله رق موافق نفس الامر کورنمش ایدو کئی بناء
اصول محاکمه حقوقیه قانونک ایدو اوتوز
ایکنجی ماده سی موجب سجزه اعلام مذکورک
نقضیه قانون مزبورک ایدو قرق دردیجی
ماده سی حکمه توفیقاً کیفیتک صور مشروحه
دائرة سنده بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده محکمه
مذکوریه اعاده سنده وزیرده مفرداتی مرقم
درتیوز سکسان سکر یحق غروش مصارف
تمیزیه نک ایلروده حقسز چيقه جق طرفه رجوع

ایتمک اوزره اول امرده مستدعی تمیزدن الخمسه
۱۱ حیران سنه ۳۱۳ تاریخنده متفقاً قرار
ویرلدی .

یانیه ولایتی داخلنده زاغور ناحیه سنک
یولیج قریه سی ساکنلرندن قسطنطی غراوان
ایله یانیه نهرنده متمکن سموئیل بارسموئیل لوی
بیننده متحدث دعوایه دائر یانیه بدایت محکمه .
سندن ۴ مارت سنه ۳۱۲ تاریخخی و سکسان الی
عددی ایله ویریلان اعلام مرقوم قسطنطی
غراوان طرفندن تمیز ایدلمکله طرفینک جواب
لایحه لرله بالمطالعہ تدقیقات تمیزیہ اجرا سنه ابتدار
اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی مرقوم
سموئیل بارسموئیل لوی نصف حصه سنه متصرف

اولدینی یانیه چارشو سنده واقع معلوم الحدود
برباب مغازه نك تقسیمنی وقابل تقسیم اولدینی
صورتده مهابة استعمالی شریکی بولان مرقوم
غراوانیه تکلیف ایتمش ایسه ده مخالفت ایتمکده
اولدیندن بختله مذکور مغازه نك قابل تقسیم
ایسه تقسیمی وعدم امکانی تقدیرنده مهابة
استعمالی خصوصنک تحت حکمه التیمی طلب
ودعوی ایتمشه قارشو مدعی علیه مرقوم قسطنطی
غراوان دخی منازع فیه مغازه قابل تقسیم اولما .
دینی مدافعه بیان وتذکار ایتمش ایسه ده
اکمال محاکمه ضمنتده اخیراً تعیین قلائق کونده
مرقومک دعوته اجابت ایتماسی اوزرینه غیابنده
وکیل مسخر تعیینله جریان ایدن محاکمه
وتدقیقات نتیجه سنده منازع فیه مغازه قابل تقسیم
اولدینی هیئت کشفیه جانبندن اجرا قلائق کشف
وتحقیقات ایله تبیین ایلدیکندن قرعه کشیده سیله
منازع فیه مغازه نك غرب طرفی مدعی مرقومه
وشرق جهتی دخی مدعی علیه غائب مرقومه
اصابت ایدوب اولباده تنظیم اولنان خریطه سیله
کشفنامه یه تطبیقاً سالف الذکر مغازه نك اجرای
تقسیمی لزومنه حکمدن ومستدعی تمیزک اشبو
حکم علیهنده باشلوجه اعتراضی تقسیمی طلب

اولنان مغازه نك کشفی حقنده ویریلان قرارک
طرفینه تبیینی حکم قانون اقتضاسندن بولدینی
حالده محکمه مذکورجه بودقیقه قانونیه رعایت
اولماسی وکشف نائینک خود بخود اوچنچی
اهل وقوف تعیین ایتمی مغایر قانون اولدیندن
بختله اعلام مذکورک تقضی استدعاسندن ومدعی
علیهک لایحه جوابیه سی مالی دخی حکم واقع
موافق اصول قانون اولوب اعتراض مذکورک
غیر وارد اولدینی بیانیه ردی واعلامک تصدیق
طلبندن عبارت بولمشدر .

ایجابی مذاکره اولندوقده اعلام مذکور
مألندن مستبان اولدینی اوزره بجهت احکام عدلیه
نک شرکت کتابنده محرر اولدینی اوزره
بومقوله تقسیم خصوصاً سنده مقسومدن مقصود
اولان منفعتک باقی اولسی مشروط اولسنه کوره
محکمه جه بوجهتک نظر دفته النهرق تقسیم اولنه .
حق مغازه دن بعدالتقسیم شرکاحصه مصیبه لرینک
مغازه شکلنده انتفاع ایده جکر ایسه منازع فیه
مغازه نك تقسیمی وعکسی تقدیرده شرکابیننده
مناوبه استعمال ایدلمک اوزره کیفیتک مهابانه
ربطی مقتضی ایکن بوجهت پیش نظره التمسکین
املاک منازع فیه نك تقسیمی لزومنه قرار

قرق کلیسا قصبه سنک جامع کبیر محله سنده
مقیم محمد اغا ایله محله مذکورده ساکنه امینه
خاتم بیننده متحدث دعوایه دائر قرق کلیسا
بدایت محکمه سندن ۲۳ تشرین ثانی سنه ۳۱۲
تاریخی و یوز برعددی ایله ویریلان اعلام مرقوم

محمد اغا طرفدن تمیز ایدلمکله طرفینک اعتراض
وجواب لایحه لرله بالمطالعه تدقیقات تمیزیه اجراسنه
ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی مزبوره
امینه خاتم قرق کلیسا قصبه سنده کائن
وعهده تصرفده اولان معلوم الحدود برباب
خانه نک نصفی مرقوم محمد اغا کندوسنک
مبتلا اولدینی خیون علتندن بالاستفاده ید تصرفه
یکوردیکندن بختله مداخله واقعه سنک منعی طلب
ودعوی و صورت تصرفی ناطق برقطعه طاپو
سندی ابراز واعطا ایتسنه قارشو مدعی علیه
مرقوم محمد اغا دخی مذکور خانیهی مزبوره نک
حال محتمده تفرغ ایدرک باطابو متصرف اولدینی
مدافعه درمیان ایتسی ارزینه جریان ایدن
محاکمه وتدقیقات نتیجه سنده مزبور محمد اغانک
منازع فیه خانه نک نصفی اثنای تفرغده مزبوره
امینه خانمک عاقله اولدینی یولنده اقامه ایدوب
استماع اولنان شاهدلرک دعوایه موافق صورته
ادای شهادت ایده مدکاری کبی مدعی مزبوره نک
تحلیفی طلبنده دخی بولندیفنه بناء مجله نک بیک
یدیوز التمش طقوزنجی ماده سی احکامنه توفیقاً
مدعی علیه مرقوم محمد اغا نامنه اولان سند

حکمنک ابطالیه مداخله واقعه سنک منعه حکمدن
ومستدعی تمیز مرقوم محمد اغانک اشبو حکم
علیهنده لایحه سنده محرر اعتراضاتک باشلوجه سی
منازع فیه خانیهی اشترا ایلدیکی وقت مزبوره
امینه خانمک عاقله اولدینی شهود شخصیه ايله
اثبات ایتشیکن اقامه ایلدیکی شهودک شهادت
واقعه لرینک محکمه جه بلا موجب قانونی رد
ایدلسی ومذکور خانیهی مجلس اداره حضورنده
بالتقریر تفرغ ایدرک سند رسمی ايله متصرف
اولدینی حالده سند مذکورک حکمسزلکنه قرار
ویرلسی یولسز ومخالف اصول وقانون اولد .
یغندن بختله اعلام مذکورک نقضی استدعاسندن
ومدعی علیه مزبوره امینه خانمک نتیجه
اجوبه سی دخی سرد اولنان اعتراضات واهی
وبی اساس اولدینی بیانیله ردی وموافق اصول
وقانون اولان اعلام مذکورک تصدیق طلبندن
عبارت بولنشدر .

ایجابی مذاکره اولندقدده اعلام مذکور
مطالعه سندن اکلاشلدینی اوزره مدعیه امینه
خانمک متصرف اولدینی نصف خانهیه مرقوم
محمد اغانک مداخله سنک منعی ادعا ایتسنه قارشو
مدعی علیه محمد اغا مذکور خانیهی مجلس اداره ده
تفرغ ایلدیکی مدافعه درمیان ایتش اولدینی
جهتله اغای مرقومه وقوعبولان معامله فراغیه نک
دفتر خاقانی مأموری نزدنده اولسی لازم کلان

سرفیجه سنجاغنه تابع قوزانه قصبه سنده
مقیم یورکی غورچول اوغللری دیمتری واستفو
وواسیلا کی ايله قصبه مذکورده ساکن
غورچول الی بنت استفو یینلرنده متحدث دعوایه
دائر سرفیجه بدایت محکمه سندن استینافاً اعطا
اولنان ۲۵ تموز سنه ۳۱۲ تاریخی ویکرمی یدی
عددی اعلام مرقومون دیمتری ورفقاسی
طرفلرندن تمیز ایدلمکله طرفینک اعتراض وجواب
لایحه لرله برلشدیرلرک بالمطالعه تدقیقات تمیزیه
اجراسنه ابتدار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مالی مرقومان غوجو .
غورچول والی قادی ايله مرقومون دیمتری
ورفقاسی یینلرنده متحدث املاک وارضی
دعواسندن طولانی قوزانه بدایت محکمه سندن
صادر اولان اعلام حکمنه مرقومون استفو
ورفقاسی جانبندن عدم قناعتله استیناف دعوی
ایدلسی اوزرینه تعیین اولنان کونده مستألف
علیهلر دخی یالکر الی قادی وکیلی کلرک دیگر
مستألف علیه مرقوم غوجو غورچول کلامش
اولدیفندن الی قادی حقه سنده وجاهاً وغوجو .
غورچول حقه سنده وکیل مسخر حضوریه غیاباً
اجرا قلنان محاکمه مزبوره الی قادی وکیلی

اوراق رسمیه نک جلیله مزبوره امینه خانمک
مهریله محتوم وهیئت اختیاریه طرفندن علم و خبر
وتقریر فراغ حقنده مجلس اداره نک مضبطه سنک
وفراغ حقنده کی دفتر خاقانی قیودینک تدقیقه
معامله فراغیه اصول وموضوعه ونظامیه سنه
موافق اولدینی حالده محتمه حکم اولنق لازم
کلور ایکن بورالری تدقیق اولنقسزین اغای
مرقومک اقامه ایلدیکی شهودک دعوی موافق
شهادت ایده مامسنه استناداً سند خاقانک حکم
اولنسی یولسز ومخالف اصول وقانون اولدیفندن
اصول محاکمه حقوقیه قانونک ایکوز قرق برنجی
ماده سنه توفیقاً اعلام مذکورک نقضه وقانون
مذکورک ایکوز قرق دردنچی ماده سی حکمنه
توفیقاً کیفیتک صور مشروحه دائره سنده رؤیت
اولنق اوزره محکمه مذکوریه اعاده سنه وزیرده
مفرداتی مرقم اوچ یوز طقسان سکر بچق غروش
مصارف محاکمه نک ایلروده حقسز چیه جق
طرفه رجوع ایتک اوزره اول امرده مرقوم
محمد اغادن اخذینه ۷ نیشان سنه ۳۱۲ تاریخنده
متفقاً قرار ویرلدی .

مربوره و كيلك بلاو كالة مرقوم غوجو-
غورچول حقنده درميان ايلديكي اعتراضك
قبوليله اكا بناء رد استدعاسنه قرار ويرلسي
مخالف قانون اولديغندن بختله اعلامك نقض
استدعاسندن ومدعي عليهانك لايحه سنده مندرج
نتيجه جوابي دخي اعتراضات مذ كوره نك
واهي وبى اساس اولديني بيانيله ردى وموافق
اصول وقانون اولان اعلامك تصديقي طلبندن عبارت
بولمىشدر .

ايجاي لى المذاكره اعلام مذ كور
مندرجاتسندن منقهم اولديني اوزره مستألف
عليهمادن الى قادين و كيلك مستألف طرفندن
ديكر مستألف عليك ضرر وزيان ومصارفي
حقنده كفالت ارايه ايدلمش اولديغندن بختله
استيناف استدعاسنك ردى لزومى درميان ايلمسى
اوزرينه مستألف و كيلى منحصراً الى طرفندن
و كيل اولان شخصك ديكر مستألف عليه
عائد بولان برجهندن طولاي سرد اعتراضه
حق وصلاحيتى اولديغنى درميان ايلمش ايكن
محكمة مذ كوره به بوجت موضوع بحث ايدلمش
استيناف استدعاسنك ردينه قرار ويرلسي مفاير
قانون اولديغندن اصول محاكمه حقوقيه

شرائط استينافيه جمله سندن اولان كفالت سندنده
يالكر موكله سى الى قادينك مصارفيله ضرر
وزيان تأمين ايدلوب ديكر مستألف عليه غوجو
غورچول حقنده بر كونه كفالت وتأمينات درج
ايدلمش اولديغندن استيناف غرضانك ردني
طلب وادعا ايتسسه قارشو مستألف و كيلى دخي
كفالت سندنده مستألف عليهمادن هرايكيسنك
مصارف محاكمه وحقوق سائره سى تأمين قلمش
اولديغنى مدافعة درميان ايلمش ايسهده مطالعه
اولان مذ كور سند كفالت مآله نظراً مستألف
عليه دخي يالكر اليك ضرر وزيان ومصارف
ضروريه سى حقنده تأمينات كوستريلوب ديكر
مستألف عليه غوجو غورچول حقنده تأمينات
ارائه اولغامش اولديغندن شرائط استينافيه نك
نقصاني تحقق ايلمسسه بناء اصول محاكمه حقوقيه
قانونك يوز سكرسان التتجى ماده سى موجبجه
استيناف استدعاسنك ردينه حكمندن ومستدعيلرك
اشبو حكم عليهنده لايحه لرنده محرر اعتراضاتك
باشلوجه سى شرائط استينافيه مستألف عليه
قارشو بر تأمينات اولديني جهنله الى قادين و كيلك
موكله سنه تعلق ايتيان ديكر مستألف عليه غائب
غوجو غورچول حقنده كي تأميناتك نقصانه
اعتراض ايتكمه صلاحيتي اولديني حاله محكمه به

قانونك ايكوز اوتوز ايكنجى ماده سى موجبجه
اعلام مذ كورك نقضيله قانون مزبورك ايكوز
قرق درديجى ماده سى حكمه توفيقاً كيفيتك
بالرؤيه اعلامه ربطى ضمننده محكمة مذ كوره به
اعاده سنه وزيرده مفرداتي محرر اوچ يوزطقسان
سكز بچق غروش مصارف تميزيه نك ايلروده
حقسز چيقه جق طرفه رجوع ايتكم اوزره اول
امرده مستدعيلردن استيفاسنه ۱۶ نيسان سنه
۳۱۳ تاريخنده منقفاً قرار ويرلدى .

اعلام مذ كورك خلاصه مالى مرعش زراعت
باقه سى شعبه سنك متوفى محمد بك ذمتنده مجديه
اون طقوز غروش حسابيله مطلوبى اولان سكز
يوز تيمش بش غروش يكرمى بش پاره نك مومى
اليه محمد بكدن مع فائض تحصيلي شعبه مذ كوره و كيلى
طرفندن طلب ودعوى وبرقطه سندن ابرازواعطى
اولمسى اوزرينه بر درجه به قدر غيا با و اخيراً مدعى
عليه حسب اللزوم داخل دعوى ايديلان منافع صندوق
امينى سابق قره بت اغانك حضوريله و جاهاً
سبق ايدن محاكمه وتدقيقات نتيجه سنده مدعى
عليه مزبور محمد بك مبرز سند زيرنده موضوع
مهرينى و حاوى اولديني بيك التمش غروش دينى
اقرار ايتسسه برابر التحق سند مذ كور گذشته
مقاوله سنك متعهدي اولديني بيانيله مدت دينك
انقضاسندن طولاي گذشته لازم كليجكنى بالمدافعه

مرعش بدايت محكمه سندن ۲۸ شباط سنه
۳۰۶ تاريخى و يوز يكرمى ايكنى عدديه و بربلان
اعلامك تميزينى استدعا ايدن زراعت باقچه سى
و كيلى اوخانس افندى بوم معينده دائره به كلرك
مدعى عليه مرعشك علمى محله سى اهالى سندن
مرلى بك زاده محمد بكك محكمة مذ كوره به
محاكمه اولندقدن صكره وفات ايتسى حسيله

بيك اوچيوز اون اوج سسني سي كانون نانينك
يكرمي ايكنجي پنچشنبه كوني فصل ورؤيت
اولنه جقندن يوم مذ كورده ساعت التيده مرقوم
اغاباب اغابايانك محكمه مذ كورده بالذات حاضر
بولنمى وياخود مصدق سندله بروكيله كوندر.
مسي لازم كاهجكي شايد كلز ووكيله دخي
كوندر من ايسه حقنه معامله غيابيهك اجرا
اولنه جني معلوم اولق اوزره تنظيم اولنان دعوتيه
ورقسي محكمه نك ديوانخانه سته تعليق اولندي
كي اوراق حوادث واسطه سيله دخي اعلان
قلندي .

۲۰ شعبان سنه ۳۱۰

۲۹ كانون ثاني سنه ۳۱۳

تذكار ومبرزسندده مرهون بولندي كوستريلان
يكرمي مثقال وزننده كي التون صاجلفك فروختيله

مايمدي وار

اعلان

مراديان خاننده مقيم تبعه دولت عليه دن
صراف قرقچيان زروانيان شركتي وكيلى
اوخانس باراويان افنديك مقدم جعفره خاننده
برنومرولو اوطه ده ساكن اليوم اقامتگاهلري
مجهول بولنان اغاباب اغابايان وعواديس ميرزا
خانيان اولاد و برادرلر شركتي مديري تبعه
عليه دن اغاباب اغابايان عليه نه درسعادت تجارت
بحريه محكمه سسندده اقامه ايلديكي افلاس ادعاسي

(مطبعة عامره ده طبع اولمشدر)